

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2019/2215 HATÁROZATA**(2019. november 28.)****az Európai Központi Bank éves beszámolójáról szóló (EU) 2016/2247 határozat módosításáról (EKB/2019/35)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 26.2. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/2247 európai központi banki határozat (EKB/2016/35) ⁽¹⁾ rendelkezik az Európai Központi Bank (EKB) éves beszámolója elkészítésének szabályairól.
- (2) Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) 8. cikkében létrehozott céltartalék hatókörét ki kell terjeszteni minden pénzügyi kockázat fedezésére.
- (3) Az (EU) 2016/2247 határozatnak (EKB/2016/35) a forgalomképes törzsrészesvényekre vonatkozóaktól eltérő értékelési szabályokat kell meghatároznia a forgalomképes befektetési alapokra vonatkozóan, valamint pontosítania kell a hitelintézettől eltérő pénzügyi intézményekkel kötött penziós műveletekre vonatkozó adatszolgáltatást.
- (4) Ezért az (EU) 2016/2247 határozatot (EKB/2016/35) megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk***Módosítások**

Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) a következőképpen módosul:

1. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„8. cikk***Céltartalék pénzügyi kockázatokra**

Figyelembe véve az EKB tevékenységeinek természetét, a Kormányzótanács céltartalékot képezhet a pénzügyi kockázatokra az EKB mérlegében. A Kormányzótanács az EKB kockázati kitétségére vonatkozó indokolt becslés alapján határoz a céltartalék nagyságáról és felhasználásáról.”

2. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„11. cikk***Forgalomképes törzsrészesvények**

A forgalomképes törzsrészesvényt az (EU) 2016/2249 iránymutatás (EKB/2016/34) 11. cikke szerint számolják el.”

3. A szöveg a következő 11a. cikkel egészül ki:

*„11a. cikk***Forgalomképes befektetési alapok**

A forgalomképes befektetési alapokat az (EU) 2016/2249 iránymutatás (EKB/2016/34) 11a. cikke szerint számolják el.”

⁽¹⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2016/2247 határozata (2016. november 3.) az Európai Központi Bank éves beszámolójáról (EKB/2016/35) (HL L 347., 2016.12.20., 1. o.).

4. Az I. melléklet helyébe ezen határozat I. melléklete lép.
5. A III. melléklet helyébe ezen határozat II. melléklete lép.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat 2019. december 31-én lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2019. november 28-án.

a Kormányzótanács részéről
az EKB elnöke
Christine LAGARDE

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) I. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

I. MELLÉKLET

A MÉRLEG TARTALMA ÉS ÉRTÉKELÉSÉNEK SZABÁLYAI

ESZKÖZÖK

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
1	Arany és aranykövetelések	Fizikailag létező arany (pl. rudak, érmék, lemezek, rögök) raktáron vagy »leszállítás alatt«. Aranykövetelések, mint például a látra szóló aranszámlák, lekötött betétek, valamint a következő ügyletekből származó aranykövetelések: a) felértékelési és leértékelési ügyletek; valamint b) az arany helyével és tisztaságával kapcsolatos swapügyletek, amikor a kiadás és az átvétel között egy munkanapnál hosszabb idő telik el	Piaci érték
2	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	Euroövezeten kívül rezidens szerződő felekkel szembeni, devizában denominált követelések, beleértve a nemzetközi és a nemzetek feletti szervezeteket és az euroövezeten kívüli központi bankokat	
2.1	Követelések a Nemzetközi Valuta-alappal (IMF) szemben	<p>a) A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó) A nemzeti kvóta, csökkentve az IMF rendelkezésére álló euroegyenleggel. Az IMF 2. számú számlája (euroszámla az igazgatási költségekre) beszámítható ebbe a tételbe vagy az »Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek« közé</p> <p>b) Különleges lehívási jogok (SDR-ek) SDR-ek állományai (bruttó)</p> <p>c) Egyéb követelések Általános hitelmegállapodások, különleges kölcsönnyújtási megállapodás alapján felvett kölcsönök, betétek az IMF kezelésében lévő alapoknak</p>	<p>a) A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó) Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>b) SDR-ek Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>c) Egyéb követelések Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
2.2	Bankokkal szembeni egyenlegek és értékpapír-befektetések, külső hitelek és egyéb külső eszközök	a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« tételben fel nem tüntetett számlakövetelések Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, fordított repoügyletek	a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló számlakövetelések Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		<p>b) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések A devizatartalék részeként tartott, euroövezeten kívüli rezidensek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszelvény nélküli kötvény, pénzügyi papír, törzsrészvény és befektetési alap</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett külső hitelek (betétek)</p> <p>d) Egyéb külső eszközök Euroövezeten kívüli bankjegyek és érmék</p>	<p>b) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iv. <i>Forgalomképes törzsrészvények</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>v. <i>Forgalomképes befektetési alapok</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>c) Külső hitelek Betétek névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>d) Egyéb külső eszközök Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
3	Euroövezeti rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	<p>a) Az euroövezeten belüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések A devizatartalék részeként tartott, euroövezeti rezidensek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszelvény nélküli kötvény, pénzügyi papír, törzsrészvény és befektetési alap</p>	<p>a) i. <i>Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iv. <i>Forgalomképes törzsrészvények</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>v. <i>Forgalomképes befektetési alapok</i> Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		b) Az euroövezeti rezidensekkel szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett egyéb követelések Hitelek, betétek, fordított repoügyletek, vegyes kölcsönnyújtás	b) Egyéb követelések Betétek és vegyes kölcsönnyújtás névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva
4	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések		
4.1	Bankokkal szembeni egyenlegek, értékpapír-befektetések és hitelek	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett számlakövetelések Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, az euróban denominált értékpapírok kezelésével kapcsolatos fordított repoügyletek</p> <p>b) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések Euroövezeten kívüli rezidensek által kibocsátott minden törzsrészcé, befektetési alap, kötelezcé, kötvény, váltó, kamatszvcény nélküli kötvény, pénzpiaci papír</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett hitelek</p> <p>d) Az euroövezeten kívüli felek által kibocsátott, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök«, és a 7.1. »Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapírok Nemzetek feletti vagy nemzetközi szervezetek, például az Európai Beruházási Bank által kibocsátott és nem monetáris politikai célokból vásárolt értékpapírok, függetlenül a földrajzi helytől</p>	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló számlakövetelések Névértéken</p> <p>b) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i> Piaci áron Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell iv. <i>Forgalomképes törzsrészcévek</i> Piaci áron v. <i>Forgalomképes befektetési alapok</i> Piaci áron</p> <p>c) Euroövezeten kívüli felek részére nyújtott hitelek Betétek névértéken</p> <p>d) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i> Piaci áron Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
4.2	A második árfolyam-mechanizmus (ERM II) alapján nyújtott hitelből származó követelések	Az ERM II feltételeinek megfelelő hitelnyújtás	Névértéken
5	Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euroövezeti hitelintézetek részére	Az 5.1-től 5.5-ig felsorolt tételek: az Európai Központi Bank (EU) 2015/510 iránymutatásában (EKB/2014/60) (*) meghatározott, vonatkozó monetáris politikai eszközöknek megfelelő ügyletek	
5.1	Irányadó refinanszírozási műveletek	Rendszeres likviditásbővítő penziós ügyletek, heti gyakorisággal és általában egyheti lejárattal	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.2	Hosszabb lejáratú refinanszírozási műveletek	Rendszeres likviditásbővítő penziós ügyletek, általában havi gyakorisággal és az irányadó refinanszírozási műveletekénél hosszabb lejárattal	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.3	Finomhangoló penziós műveletek	Eseti alapon finomhangolás céljából végrehajtott penziós ügyletek	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.4	Strukturális penziós műveletek	Az eurorendszer pénzügyi szektorral szembeni strukturális pozíciójának kiigazítása céljából végrehajtott penziós ügyletek	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.5	Aktív oldali rendelkezésre állás	Egynapos likviditási lehetőség előre meghatározott kamatlábbal, elfogadható eszközök ellenében (jegybanki rendelkezésre állás)	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.6	Fedezetkiegészítési felhívással kapcsolatos hitelek	Hitelintézeteknek nyújtott kiegészítő hitel, amely ugyanezen hitelintézetek által más hitellel kapcsolatban benyújtott fedezeti eszközök értéknövekedéséből ered	Névértéken vagy bekerülési értéken
6	Euroövezeti hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, a 7. »Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírai« eszköztételben szereplő értékpapír-állományok kezelésével kapcsolatos fordított repoügyletek, beleértve az euroövezeten belüli korábbi devizatartalékok átalakításából eredő ügyleteket és egyéb követeléseket. Euroövezeti, nem hazai hitelintézeteknél vezetett levelezőbanki számlák. Az eurorendszer monetáris politikai műveletein kívül eső egyéb követelések és műveletek	Névértéken vagy bekerülési értéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
7	Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírjai		
7.1	Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok	Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok (ideértve a nemzetek feletti vagy nemzetközi szervezetek vagy multilaterális fejlesztési bankok által kibocsátott, monetáris politikai célokból megvásárolt értékpapírokat is, függetlenül a szervezet földrajzi helyétől). Finomhangolás céljából vásárolt európai központi banki (EKB) kötvények	<p>a) Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Monetáris politikai megfontolásoktól függően az alábbiak szerint elszámolva:</p> <p>i. Piaci áron Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken (bekerülési értéken, amikor az értékvesztést a céltartalék fedezi a 13. b) »Céltartalékok« tételben a forrásoldalon) Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) Nem forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p>
7.2	Egyéb értékpapírok	A 7.1. „Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok» és a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapírok; euróban denominált kötelezvények, kötvények, váltók, kamatszelvény nélküli kötvények, közvetlenül tartott pénzpiaci papírok, beleértve a gazdasági és monetáris unió (GMU) előtti időszakból származó állampapírokat. Törzsrészcélok és befektetési alapok	<p>a) Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével Piaci áron Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>c) Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>d) Forgalomképes törzsrészcélok Piaci áron</p> <p>e) Forgalomképes befektetési alapok Piaci áron</p>
8	Euróban denominált államháztartási adósság	A GMU előtti időszakból származó, állammal szembeni követelések (nem forgalomképes értékpapírok, hitelek)	Betétek/hitelek névértéken, a nem forgalomképes értékpapírok bekerülési értéken
9	Eurorendszerbeli követelések		
9.1	EKB-kötvények kibocsátásával kapcsolatos követelések	Az EKB-kötvények kibocsátásából eredő, a nemzeti központi bankokkal (NKB-kkal) szemben fennálló eurorendszeren belüli követelések	Bekerülési értéken
9.2	Az eurorendszeren belüli euro-bankjegy-elosztással kapcsolatos követelések	Az EKB bankjegy-kibocsátásával kapcsolatos követelések, az Európai Központi Bank EKB/2010/29 határozatának (**) megfelelően	Névértéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
9.3	Az eurorendszeren belüli egyéb követelések (nettó)	<p>Az alábbi altételek nettó pozíciója:</p> <p>a) Az NKB-k TARGET2-számláinak és levelezőbanki számláinak egyenlegéből származó nettó követelések, azaz a követelések és a kötelezettségek nettó egyenlege. Lásd még a 10.2. »Az eurorendszeren belüli egyéb kötelezettségek (nettó)« tételt a forrásoldalon.</p> <p>b) Egyéb esetlegesen felmerülő, euróban denominált, eurorendszeren belüli követelések, beleértve az EKB bevételének NKB-k számára való év közbeni felosztását</p>	<p>a) Névértéken</p> <p>b) Névértéken</p>
10	Elszámolás alatt álló tételek	Elszámolási számlaegyenlegek (követelések), beleértve a fizetésre bemutatott csekkek elszámolásával kapcsolatos időeltolódást	Névértéken
11	Egyéb eszközök		
11.1	Euroövezetbeli érmék	Euroérmék	Névértéken
11.2	Tárgyi eszközök és immateriális eszközök	Földterület és épületek, bútor és berendezés (beleértve a számítástechnikai eszközöket), szoftver	<p>Értékcsökkenéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az értékcsökkenési leírás az eszköz csökkenthető értékének szisztematikus leírása az eszköz hasznos élettartama alatt. A hasznos élettartam az az időszak, amely során a tárgyi eszköz várhatóan a jogalany részére használat céljából rendelkezésre áll. Az egyes lényeges tárgyi eszközök hasznos élettartamát rendszeresen felül lehet vizsgálni, amennyiben az elvárások eltérnek a korábbi becslésektől. A főbb eszközök állhatnak különböző hasznos élettartammal bíró összetevőkből. Az ilyen összetevők élettartamát egyénileg becsülik meg</p> <p>Az immateriális eszközök bekerülési értékének része az immateriális eszköz megszerzésének költsége is. A többi közvetlen vagy közvetett költséget költségként kell elszámolni</p> <p>A kiadások tőkésítése: értékhatar alapján (HÉA nélkül számított 10 000 euro alatti összeg esetén: nincs tőkésítés)</p>
11.3	Egyéb pénzügyi eszközök	<ul style="list-style-type: none"> – Részesedések és leányvállalatokba történő befektetések; stratégiai/politikai célokból tartott törzsrészcsevények és befektetési alapok – Az előirányzott portfólió részeként tartott értékpapírok, beleértve a törzsrészcsevényeket és befektetési alapokat és más pénzügyi eszközöket, valamint számlaegyenlegeket (például lekötött betétek és folyószámlák) – Fordított repoügyletek pénzügyi intézményekkel az ebben az eszköztételben szereplő értékpapír-portfóliók kezelésére – Euróban denominált fordított repoügyletek hitelintézetektől eltérő euroövezeti pénzügyi intézményekkel az ebben az eszköztételben szereplőektől eltérő értékpapír-portfóliók kezelésére 	<p>a) Forgalomképes törzsrészcsevények Piaci áron</p> <p>b) Forgalomképes befektetési alapok Piaci áron</p> <p>c) Részesedések és nem likvid törzsrészcsevények, és minden más, tartós befektetésként tartott tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>d) Befektetések leányvállalatokba vagy jelentős érdekeltségek Nettó eszközértéken</p> <p>e) Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével Piaci áron/Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
			<p>f) Lejáratig tartottként besorolt vagy tartós befektetésként tartott forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>g) Nem forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>h) Bankokkal szembeni egyenlegek és hitelek Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva, ha az egyenleg vagy betét devizában denominált</p>
11.4	Mérlegen kívüli instrumentumok ártékelési különbözetei	Határidős devizaügyletek, devizaswapügyletek, kamatlábswapügyletek (kivéve, ha azokhoz napi változó letét kapcsolódik), határidős kamatláb-megállapodások, határidős értékpapírügyletek, azonnali devizaügyletek értékelési eredményei a kötési nap és az elszámolási nap között	A határidős és az azonnali ügylet közötti nettó pozíció, devizapiaci árfolyamon
11.5	Aktív időbeli elhatárolások és előre fizetett költségek	Bevétel, amely nem a tárgyidőszakban esedékes, de arra vonatkozik. Aktív időbeli elhatárolások és kifizetett felhalmozódott kamatok, azaz az értékpapírral megvásárolt, felhalmozott kamat	Névértéken, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani
11.6	Vegyes tételek	<p>a) Előlegek, kölcsönök, egyéb kisebb tételek Hitelek kezelése megbízásos alapon</p> <p>b) Ügyfelek aranybetéteivel kapcsolatos befektetések</p> <p>c) Nyugdíjpénztárak nettó eszközei</p> <p>d) Az eurorendszer hitelműveleteivel összefüggésben az eurorendszer szerződő feleinek nemteljesítéséből származó, fennálló követelések</p> <p>e) Az eurorendszer nemteljesítő szerződő felei által biztosított fedezet végrehajtásával összefüggésben érvényesített és/vagy megszerzett eszközök vagy követelések (harmadik felekkel szemben)</p>	<p>a) Névértéken vagy bekerülési értéken</p> <p>b) Piaci értéken</p> <p>c) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően</p> <p>d) Névértéken/megtérítési értéken (a veszteségek elszámolása előtt/után)</p> <p>e) Bekerülési értéken (devizapiaci árfolyamon átszámítva a megszerzés időpontjában, amennyiben a pénzügyi eszközök külföldi fizetőeszközben denomináltak)</p>
12	Mérleg szerinti tárgyévi veszteség		Névértéken

(*) Az Európai Központi Bank (EU) 2015/510 iránymutatása (2014. december 19.) az eurorendszer monetáris politikához kötődő keretének végrehajtásáról (EKB/2014/60) (HL L 91., 2015.4.2., 3. o.).

(**) Az Európai Központi Bank EKB/2010/29 határozata (2010. december 13.) az eurobankjegyek kibocsátásáról (HL L 35., 2011.2.9., 26. o.).

FORRÁSOK

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
1	Forgalomban lévő bankjegyek	Az EKB által kibocsátott eurobankjegyek az EKB/2010/29 határozat szerint	Névértéken
2	Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euroövezeti hitelintézetekkel szemben	A 2.1., 2.2., 2.3. és 2.5. tételek: eurobetétek az (EU) 2015/510 iránymutatásban (EKB/2014/60) leírtaknak megfelelően	
2.1	Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	Olyan hitelintézetek euroszámlái, amelyek szerepelnek a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmánya (a KBER Alapokmánya) szerint tartalékképzésre kötelezett hitelintézetek felsorolásában. Ez a tétel elsősorban a kötelező tartalékok könyvelésére szolgáló számlákat tartalmazza	Névértéken
2.2	Betéti rendelkezésre állás	Egynapos, látra szóló betétek, előre meghatározott kamatlábbal (jegybanksi rendelkezésre állás)	Névértéken
2.3	Lekötött betétek	Betétgyűjtés a finomhangoló műveletekkel összefüggő likviditásszűkítés céljából	Névértéken
2.4	Finomhangoló penziós műveletek	Monetáris politikával kapcsolatos ügyletek likviditásszűkítés céljából	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
2.5	Fedezetkiegészítési felhívással kapcsolatos betétek	Hitelintézetek betétei, amelyek az ugyanezen hitelintézeteknek nyújtott hitelekkel kapcsolatos fedezeti eszközök értékének csökkenéséből erednek	Névértéken
3	Euroövezeti hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	Repoügyletek hitelintézetekkel a 7. »Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírjai« eszköztétel alatt szereplő értékpapírportfóliók kezelésére. Az eurorendszer monetáris politikai műveletein kívül eső egyéb műveletek. A hitelintézetek folyószámláitól eltérő egyéb számlái	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
4	Kibocsátott EKB-kötvények	Az (EU) 2015/510 iránymutatásban (EKB/2014/60) leírtaknak megfelelő kötvények. Likviditásszűkítés céljából kibocsátott diszkont értékpapírok	Bekerülési értéken A diszázsíót amortizálni kell
5	Egyéb euroövezeti rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek		
5.1	Államháztartás	Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek	Névértéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
5.2	Egyéb kötelezettségek	Alkalmazottak, vállalatok és ügyfelek folyószámlái, beleértve azokat a pénzügyi intézményeket, amelyek mentesek a tartalékképzési kötelezettség alól (lásd a 2.1. tételt a forrásoldalon); repoügyletek a hitelintézetektől eltérő pénzügyi intézményekkel, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztétel alatt szereplőektől eltérő értékpapírok kezelésére; lekötött betétek, látra szóló betétek	Névértéken
6	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek	Más bankok, központi bankok, nemzetközi/nemzetek feletti szervezetek (beleértve az Európai Bizottságot) folyószámlái, lekötött betétei, látra szóló betétei (beleértve a fizetés céljából fenntartott számlákat és a tartalékképzés céljából fenntartott számlákat); egyéb betétesek folyószámlái. Repoügyletek az euróban denominált értékpapírok kezelése céljából. Az eurót be nem vezetett tagállamok központi bankjai TARGET2 számláinak egyenlege	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
7	Euroövezeti rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	Folyószámlák. Repoügyletek szerinti kötelezettségek; általában devizaeszközt vagy aranyat felhasználó befektetési ügyletek	Névértéken, az év végi devizapiaci árfolyamon átszámítva
8	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek		
8.1	Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	Folyószámlák. Repoügyletek szerinti kötelezettségek; általában devizaeszközt vagy aranyat felhasználó befektetési ügyletek	Névértéken, az év végi devizapiaci árfolyamon átszámítva
8.2	Az ERM II alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	Az ERM II feltételeinek megfelelő hitelfelvétel	Névértéken, az év végi devizapiaci árfolyamon átszámítva
9	Az IMF által kiosztott különleges le-hívási jogok ellentételezése	SDR-ben denominált tétel, amely az adott ország/NKB részére eredetileg kiosztott SDR-ek összegét mutatja	Névértéken, az év végi devizapiaci árfolyamon átszámítva
10	Eurorendszerbeli kötelezettségek		
10.1	A devizatartalék-átadás mértékének megfelelő kötelezettségek	EKB-mérlegtétel, euróban denominálva	Névértéken
10.2	Az eurorendszeren belüli egyéb kötelezettségek (nettó)	Az alábbi altételek nettó pozíciója: a) az NKB-k TARGET2-számláinak és levelezőbanki számláinak egyenlegéből származó nettó követelések, azaz a követelések és a kötelezettségek nettó egyenlege. Lásd még a 9.3. »Az eurorendszeren belüli egyéb követelések (nettó)« eszköztételt	a) Névértéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		b) egyéb esetlegesen felmerülő, euróban denominált, eurorendszeren belüli kötelezettségek, beleértve az EKB bevételének NKB-k számára való év közbeni felosztását	b) Névértéken
11	Elszámolás alatt álló tételek	Elszámolási számlaegyenlegek (kötelezettségek), beleértve a folyamatban levő zsíróátutalásokat	Névértéken
12	Egyéb kötelezettségek		
12.1	Mérlegen kívüli instrumentumok átértékelési különbözetei	Határidős devizaügyletek, devizaswapügyletek, kamatlábswapügyletek (kivéve, ha azokhoz napi változó letét kapcsolódik), határidős kamatláb-megállapodások, határidős értékpapírügyletek, azonnali devizaügyletek értékelési eredményei a kötési nap és az elszámolási nap között	A határidős és az azonnali ügylet közötti nettó pozíció, devizapiaci árfolyamon
12.2	Passzív időbeli elhatárolások	Jövőbeni időszakban esedékes költség, amely a tárgyidőszakra vonatkozik. A tárgyidőszakban kapott bevétel, amely jövőbeni időszakra vonatkozik	Névértéken, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani
12.3	Vegyes tételek	a) Adószámlák (függőszámlák). Devizahittel vagy garanciával fedezett számlák. Repoügyletek pénzügyi intézményekkel, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztétel alatt szereplő értékpapír-portfóliók kezelésére. Kötelező betétek a tartalékok kivételével. Egyéb kisebb tételek. Források kezelése megbízáson alapon. b) Ügyfelek aranybetétei c) Nyugdíjpénztárak nettó kötelezettségei	a) Névértéken vagy (repo) bekerülési értéken b) Piaci értéken c) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően
13	Céltartalékok	a) Pénzügyi kockázatokra és más célokra, például várható jövőbeni kiadásokra és a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulásokra az olyan tagállamok központi bankjai tekintetében, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték b) Monetáris politikai műveletekből származó partner- vagy hitelkockázatokra	a) Bekerülési értéken/névértéken b) Névértéken (a Kormányzótanács általi év végi értékelés alapján)
14	Átértékelési számlák	a) Árfolyammozgásokhoz kapcsolódó átértékelési számlák aranyra, mindenfajta, euróban denominált értékpapírra, mindenfajta, külföldi pénznemben denominált értékpapírra, opciókra; kamatkockázati származékos ügyletekhez kapcsolódó piaci értékelési különbözetek; a deviza-árfolyammozgásokhoz kapcsolódó átértékelési számlák (mindenfajta nettó deviza pozíció, ideértve a devizaswapügyleteket, határidős devizaügyleteket és a különleges lehívási jogokat) Az olyan tagállamok központi bankjainak a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulásaiból eredő egyedi átértékelési számlák, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték. Lásd a 14. cikk (2) bekezdését	a) Az átlagköltség és a piaci érték közötti átértékelési különbözet, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		<p>b) A munkaviszony megszűnése utáni juttatásokkal kapcsolatos nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) újraértékelésének eredménye, amely az alábbi altételek nettó pozíciója:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Az aktuáriusi nyereségek és veszteségek a meghatározott juttatási kötelelem jelenértékében ii. A program eszközeinek hozama, ide nem értve a nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) nettó kamatát iii. Az eszközértékhatár hatásában bekövetkezett bármilyen változás, ide nem értve a nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) nettó kamatát 	b) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően
15	Tőke és tartalékok		
15.1	Tőke	Befizetett tőke	Névértéken
15.2	Tartalékok	A KBER Alapokmányának 33. cikke szerinti kötelező tartalékok, és a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulások azon tagállamok központi bankjai tekintetében, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték	Névértéken
16	Mérleg szerinti tárgyévi nyereség		Névértéken'

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) III. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

III. MELLÉKLET

AZ EKB NYILVÁNOSSÁGRA HOZOTT EREDMÉNYKIMUTATÁSA

(millió EUR ⁽¹⁾)

... december 31-i eredménykimutatás		Tárgy év	Előző év
1.1.1.	Devizatartalék részét képező eszközökből származó kamatbevétel		
1.1.2.	Az eurobankjegyeknek az eurorendszeren belüli felosztásából származó kamatbevétel		
1.1.3.	Egyéb kamatbevétel		
1.1.	Kamatbevétel		
1.2.1.	Az átadott devizatartalékokat megtestesítő eszközök után az NKB-knak fizetett kamat		
1.2.2.	Egyéb kamatráfordítás		
1.2.	Kamatráfordítás		
1	Nettó kamatbevétel		
2.1.	Pénzügyi műveletekből származó realizált nyereség/veszteség		
2.2.	Értékvesztés pénzügyi eszközök és pozíciók miatt		
2.3.	A pénzügyi kockázatra céltartalék képzése és felhasználása		
2	Pénzügyi műveletek, leírások és kockázati céltartalékok nettó eredménye		
3.1.	Díj- és jutalékbevétel		
3.2.	Díj- és jutalékráfordítás		
3	Díjak és jutalékok nettó bevétele ⁽²⁾		
4	Törzsrészcsevényekből és részesedésekből származó bevétel		
5	Egyéb bevétel		
Összes nettó bevétel			
6	Munkaerő költsége ⁽³⁾		
7	Igazgatási költségek ⁽³⁾		

(millió EUR ⁽¹⁾)

... december 31-i eredménykimutatás		Tárgy év	Előző év
8	Tárgyi eszközök és immateriális eszközök értékcsökkenése		
9	Bankjegy-előállítási szolgáltatások ⁽⁴⁾		
10	Egyéb ráfordítások		
Mérleg szerinti tárgyévi eredmény'			

⁽¹⁾ Az EKB euróban kifejezett pontos összegeket vagy más módon kerekített összegeket egyaránt közzétehet.

⁽²⁾ A bevétel és ráfordítások közötti felbontás az éves mérlegek magyarázó megjegyzéseiben is bemutatható.

⁽³⁾ Ideértve az igazgatási jellegű céltartalékokat is.

⁽⁴⁾ Ez a tétel külső szolgáltató által végzett bankjegy-előállítás esetén alkalmazandó (a központi bankok nevében bankjegy-előállítással megbízott külső társaságok által nyújtott szolgáltatás költségére). Javasolt az eurobankjegyek kibocsátásával kapcsolatban felmerült költségek felvétele az eredménybe a kiszámlázáskor, illetve felmerülésükkor; lásd még az (EU) 2016/2249 iránymutatást (EKB/2016/34).